

در راه با ایف و مالک

لغت نامه تصویری من - کتاب پر از تصاویر



LESESTART
weit uns
LESEN
weiterbringt

esslinger

Sandra Reckers

امروز مالک و الیف با مادرشان به شهر می روند. هر دو آنها می خواهند حتما به فروشگاه بزرگ و محل ساختمای ن در کنار ایستگاه ترن قطار بروند.



اشاره ترافیکی



پشک



بایسکل سواری کردن



موتر



خرسک



مالک و الیف

الیف پشت اشاره ترافیکی چه می کند؟
و پ شک خور د کجا نشسته است؟

در فروشگاه ن ی ب افراد زیادی هستند.
الیف می تواند یک پ باه ن جدی د برای خود انتخاب کند.
مالک با بلدوز ر اسباب بازی خود بازی می کند.



پتلون



جاکت پشم



بوت ها



پياهن



پرداخریت پول



توپ

آیا خرسک را دیده اید؟
و مالک تازه با کی آشنا شد؟

جلوی فروشگاه یک بازار خوب وجود دارد.
الیف و مالک باید درصاف غرفهای نانواين بيشرب
منتظر بمانند. بوی نان تازه پخته از آنجا می آید!



پنب



زردک



بوکردن



کچالو



ماهی



نان

پشک چه چیبی را در بازار پیدا کرد؟
و چه چیبی می توان در آنجا خرید؟

آنها در پارک کم اسرپاحت می کنند و بریزل (نان خشک شورمه به شکل عدد هشت لاتین) می خورند. سپس، مالک با بلدوزر خود در ریگ بازی می کند.



سطل



بیل



سگ



بازی کردن



بریزل (نان خشک شورمه به شکل عدد هشت لاتین)



سیب

سطل آرن ریگ کجا است؟
و سگ ها چه چیبی را پیدا کردند؟

در راه برگشت، آنها از محل ساختمان بزرگ در کنار ایستگاه قطار عبور می کنند. اینجا خیلی پر سرو صدا است!



بلدوزر



گنج



کلاه ایمن



دویدن



ساعت



بکس

لیف چه چیزی رادر گودال محل ساختمان دید؟
و مالک به کی دست تکان می دهد؟

در راه برگشت به خانه، آنها به دوست ایف از کودکستان سر می
زنند. آنها یک آپارتمان بالای یک مغازه آیس کریم فروش دارند.
در سرک او بیوبار است!



اینجا داستانی ن به زبان تو وجود دارد.

Here is the story in your language.

اینجا داستان به زبان شما موجود است.
هنا تتوفر القصة بلغتك.



Stiftung Lesen

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

www.weilunslesenweiterbringt.de

جلد ویژه در چارچوب پروژه
«Lesestart: زیرا خواندن در پی ر شفت ما کمک می کند»

© 2022 Esslinger
in der Thienemann-Esslinger Verlag GmbH
Blumenstraße 36, 70182 Stuttgart
Alle Rechte vorbehalten

Illustration: Sandra Reckers
Text: Sibylle Schumann

Einband- und Innentypografie:
Christine Sassie
Reproduktion:

Schwabenrepro GmbH, Fellbach
Druck und Bindung:

Cartotecnica Montebello SpA, Sarego



MIX
Karton aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C104018

esslinger